

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült

a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2025. szeptember 12-i üléséről

Az ülés helye: Szigetcsépi Polgármesteri Hivatal (Szigetcsép, Szabadság utca 2.)

Jelen vannak: Márutz János József elnök,
Lázár-Nonn Edit Mária, Bruszt István képviselő, Nyul Józsefné, Schleerné
Szegedi Anna Borbála képviselők

Tanácskozási joggal jelen vannak: Tóthné Kriszt Judit polgármester
Nagy Brigitta jegyző
Gerencsér Zita Záhonyi Hugóné Óvoda igazgató

Meghívott: Kirchner Gyula tiszteletbeli tag

Márutz János József elnök köszönti a képviselőket. Külön üdvözli Nagy Brigitta jegyző asszonyt, aki a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat első testületi ülésén vesz részt, egyúttal jókívánságait fejezi ki a további sikeres együttműködés vonatkozásában. A jelenléti ív alapján megállapítja a határozatképességet, a Képviselő-testület 5 tagja jelen van, az ülést megnyitja. Javasolja, hogy Nyul Józsefné személyét fogadja el a testület a jelen ülésről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének.

A Képviselő-testület 4 egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat nélkül, az érintett tartózkodása mellett az alábbi határozatot hozza:

39/2025. (IX. 12.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: Jegyzőkönyv-hitelesítő kijelölése

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete kijelöli Nyul Józsefné személyét a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. szeptember 12-i üléséről készült jegyzőkönyv hitelesítőjének.

Felelős: Márutz János József elnök

Határidő: azonnal

Märtz János József elnök szavazásra teszi fel a melléklet szerinti meghívóban (1. melléklet) szereplő napirendi pontok elfogadását.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

40/2025. (IX. 12.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: A 2025. szeptember 12-i ülés napirendjeinek elfogadása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elfogadja a 2025. szeptember 12-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint:

- 1.) Beszámoló a két testületi ülés közti eseményekről
Előadó: Märtz János József elnök
- 2.) Egyetértési jog gyakorlása a Záhonyi Hugóné Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításával
Előterjesztő: Märtz János József NNÖ elnök
- 3.) A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének II. számú módosítása
Előterjesztő: Märtz János József NNÖ elnök
- 4.) Egyebek

Felelős: Märtz János József elnök

Határidő: azonnal

A napirendek tárgyalása:

- 1.) Beszámoló a két testületi ülés közti eseményekről
Előadó: Märtz János József elnöke

Märtz János József elnök elmondja, hogy az Őszi Piknik rendezvényen az Überraschung Táncsoport, valamint a Csíp Énekkar előadása, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat által készített rétesválogatás nagy sikert aratott.

Tájékoztatásul elmondja, hogy a Csíp Szigetcsépi Német Hagyományőrző Énekkar Egyesület a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt NCIV-KP-1-2025/-000362 kódszámú pályázatán nyert összeg egy részét - 180.000 Ft értékben – nemzetiségi népviseleti ruha vagy kiegészítő vásárlására használhatja fel. Javaslatokat kér a testület tagjaitól az összeg szükséges céljainak meghatározásában.

Tájékoztatásul elmondja továbbá, hogy a Csíp Szigetcsépi Német Hagyományörző Énekkar Egyesület a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által kiírt FCA-KP-1-2025/3-001295 kódszámú pályázaton színpadtechnika támogatási céllal 1.999.000 Ft támogatást nyert, melyet a művelődési ház hangtechnikai fejlesztésére szeretnének felhasználni. A tervezett fejlesztés egy mennyezetre szerelhető projektort, távirányítható – fixen felszerelt vetítívásznat, színpad mellé felszerelt hangfalakat, mobil és állványos mikrofonokat tartalmaz.

Kéri, amennyiben kérdésük nincs, úgy hozzák meg elfogadó döntésüket.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

41/2025. (IX. 12.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: A két testületi ülés közötti eseményekről szóló beszámoló elfogadása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a beszámolót és tájékoztatót elfogadja.

Felelős: Márzt János József elnök

Határidő: azonnal

2.) Egyetértési jog gyakorlása a Záhonyi Hugóné Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításával (2. melléklet)

Előadó: Márzt János József elnöke

Márzt János József elnök átadja a szót Gerencsér Zitának a Záhonyi Hugóné Óvoda igazgatójának.

Gerencsér Zita igazgató emlékezteti a testület tagjait, hogy a 2025. május 7-i ülésen a Német Nemzetiségi Önkormányzat egyetértését adta a Záhonyi Hugóné Óvoda alapító okiratának módosításához, mellyel 2025. szeptember 1-től megnyílt az 5. óvodai csoport. Ennek okán szükségessé vált az intézmény Szervezeti és Működési Szabályzatának módosítása. Az intézmény igazgatója Gerencsér Zita aktualizálta a Szabályzatot, mely a napirend mellékleteként kiküldésre került.

Márzt János József elnök kéri, amennyiben kérdésük nincs, hozzák meg egyetértő döntésüket.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

42/2025. (IX. 12.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: Egyetértési jog gyakorlása a Záhonyi Hugóné Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításával

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért a Záhonyi Hugóné Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításával, a melléklet szerinti tartalommal. A Képviselő-testület

megbízza az elnökét, hogy az egyetértésről szóló határozatot juttassa el a Szigetcsép Községi Önkormányzat Képviselő-testületéhez.

Felelős: Márutz János József elnök
Határidő: azonnal

- 3.) A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének II. számú módosítása (írásos előterjesztés), (3. melléklet)
Előterjesztő: Márutz János József elnök

Márutz János József elnök kéri a képviselőket, hogy a mellékelt dokumentum alapján hozzák meg döntésüket a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetése II. számú módosítását illetően.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

43/2025. (IX. 12.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének II. számú módosítása

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetésének II. számú módosítását a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: Márutz János József elnök
Határidő: azonnal

- 4.) Egyebek

Márutz János József elnök elmondja, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. NKUL-KP-1-2025/1-000525 kódszámú pályázatra a Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat pályázatot nyújtott be „Szüreti, hagyományörző rendezvény” megnevezéssel. A benyújtott pályázat 300.000 Ft támogatásban részesült, melyet tervezetten a 2025. szeptember 6-i nemzetiségi rendezvényen használtak volna fel, de az időpont nem volt megfelelő, ennek okán javasolja annak módosítását 2025. október 25-re.

A Képviselő-testület **5** egyhangú igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozza:

44/2025. (IX. 12.) NNÖ KT. számú határozat

Tárgy: Az NKUL-KP-1-2025/1-000525 kódszámú pályázat megvalósítási időpontjának módosítása

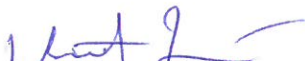
A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez NKUL-KP-1-2025/1-

000525 kódszámú pályázatban megjelölt megvalósítás időpontját 2025. október 25-re módosítja.

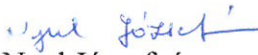
Felelős: Márzt János József elnök

Határidő: azonnal

További kérdés, hozzászólás nem hangzott el, így **Märzt János József elnök** a megjelenést megköszönve az ülést bezárja.


Märzt János József
elnök




Nyul Józsefné
jegyzőkönyv hitelesítő

J E L E N L É T I Í V

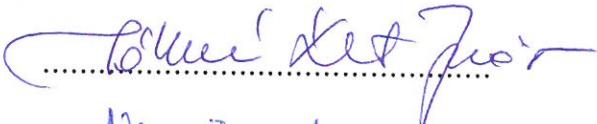
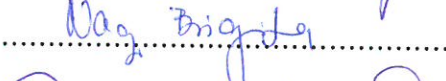
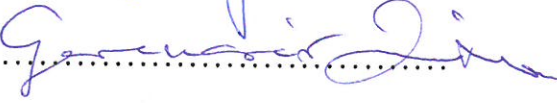
Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének

2025. szeptember 12-én megtartott ülésén

Jelen vannak :

Märtz János József	elnök	
Lázár-Nonn Edit Mária	elnökhelyettes	
Bruszt István	képviselő	
Nyul Józsefné	képviselő	
Schleerné Szegedi Anna	képviselő	

Tanácskozási joggal meghívottak :

Tóthné Kriszt Judit	polgármester	
Nagy Brigitta	jegyző	
Gerencsér Zita	Záhonyi Hugóné Óvoda igazgatója	

Meghívott:

Kirchner Gyula	tiszteletbeli tag	
----------------	-------------------	--

SZIGETCSÉPI NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
E L N Ö K E

2317 Szigetcsép, Szabadság u. 2.

MEGHÍVÓ

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat

2025. szeptember 12-én (pénteken) 8.00 órai kezdettel

testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: Szigetcsépi Polgármesteri Hivatal
Szigetcsép, Szabadság u. 2.

Tervezett napirendi pontok:

- 1.) Beszámoló a két testületi ülés közti eseményekről
Előadó: Mártz János József NNÖ elnök
- 2.) Egyetértési jog gyakorlása a Záhonyi Hugóné Óvoda Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításával
Előadó: Mártz János József NNÖ elnök
- 3.) A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének II. számú módosítása
Előterjesztő: Mártz János József NNÖ elnök
- 4.) Egyebek.

Megjelenésére feltétlenül számítok.

Szigetcsép, 2025. szeptember 5.

Tisztelettel:



ELŐTERJESZTÉS
a Képviselő-testület 2025. szeptember 12-én tartandó ülésére

Tárgy: A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének II. számú módosítása
Melléklet: Bevétel-kiadás előirányzat változás táblázat
Előterjesztő: Mártz János József elnök
Előkészítő: Mészárosné Ombodi Ilona pénzügyi főelőadó

Tisztelt Képviselő-testület!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV tv. 34. §-a (5) bekezdése alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetésében megjelenő bevételek és kiadások módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról negyedévenként a nemzetiségi önkormányzat testülete dönt.

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat 2025. évi költségvetésének módosítása indokolt annak érdekében, hogy a 2025. évi költségvetési gazdálkodásához a megfelelő előirányzat rendelkezésre álljon. Az előterjesztés melléklete tartalmazza a 2025. március 31. június 30. közötti időszakban átvezetett módosításokat.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására és a határozati javaslat elfogadására.

Határozati javaslat:

../2025. () NNÖ KT. számú határozat

A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. évi költségvetésének II. számú módosítását a melléklet szerinti tartalommal elfogadja.

Felelős: Mártz János József elnök
Határidő: azonnal

Szigetcsép, 2025. szeptember 4.



A Szigetcsépi Német Nemzetiségi Önkormányzat
2025. költségvetés II. számú módosítása

Bevételek							
	2024. évi teljesítés	2025. Eredeti ei.	I. sz. módosítás	II. sz. módosítás	III. sz. módosítás	IV. sz. módosítás	teljesítés
Költségvetési bevételek	3 284 402	1 040 000	1 040 004	5 381 492	0	0	0
Működési támogatás államháztartáson belülről	1 040 000	1 040 000	1 040 000	1 040 000			
Feladatalapú támogatás államháztartáson belülről	944 400	0	0	714 488			
Önkormányzati működési támogatás	600 000	0	0	600 000			
Pályázatos támogatások	700 000	0	0	3 027 000			
Működési célú támogatások ÁHB	3 284 400	1 040 000	1 040 000	5 381 488	0	0	0
Egyéb működési bevételek	2	0	4	4			
Működési bevételek	2	0	4	4	0	0	0
Finanszírozási bevételek	1 914 951	1 137 379	1 137 379	1 137 379			
Előző évi maradvány / Bankszámla egyenleg	1 914 951	1 137 379	1 137 379	1 137 379			
Összes bevétel	5 199 353	2 177 379	2 177 383	6 518 871	0	0	0

Kiadások							
	2024. évi teljesítés	2025. Eredeti ei.	I. sz. módosítás	II. sz. módosítás	III. sz. módosítás	IV. sz. módosítás	teljesítés
Költségvetési kiadások	4 061 974	2 177 379	2 177 383	6 518 871	0	0	0
Személyi juttatások	921 531	100 000	100 000	100 000	0	0	0
Munkaadói hozzájárulás	202 000	50 000	50 000	50 000	0	0	0
Dologi kiadások K3	2 853 443	1 927 379	1 927 383	3 241 871	0	0	0
Szakmai anyagok K311	0	0	0	0			
üzemeltetési anyagok K312	691 539	300 000	300 000	750 000			
rendezvényekhez kapcsolódó kiadások	264 770	50 000	50 000	50 000			
nemzetiségi nap megrendezése	117 135	50 000	50 000	50 000			

Egyéb üzemeltetési anyag	309 634	200 000	200 000	200 000	650 000		
Informatikai szolgáltatások	106 614	75 000	75 000	75 000	75 000		
Kommunális szolgáltatások	0	35 000	35 000	35 000	35 000		
Közüzemi díjak K331	0	0	0	0	0		
Egyéb szolgáltatások K337	1 177 912	952 379	952 383	952 383	1 452 383	0	0
nemzetiségi nap megrendezése	235 629	50 000	50 000	50 000	50 000		
Rendezvényekhez kapcsolódó kiadások	652 612	50 000	50 000	50 000	50 000		
egyéb kiadások	222 509	807 379	807 383	807 383	1 307 383		
banktg	67 162	45 000	45 000	45 000	45 000		
Karbantartás	0	0	0	0	50 000		
Vásárolt élelmezés	117 323	0	0	0	0		
Kiküldetések kiadásai K341	391 315	400 000	400 000	400 000	400 000		
Egyéb dologi kiadások K355	12 800	15 000	15 000	15 000	15 000		
Működési áfa összesen K351	355 940	150 000	150 000	150 000	464 488		
Egyéb működési célú kiadások K5	0	0	0	0	0	0	0
Tartalékok K513	0	0	0	0	0		
Felújítások K7	0	0	0	0	3 027 000	0	0
Ingatlan felújítás K71	0	0	0	0	2 383 500		
Tárgyi eszköz felújítás K73	0	0	0	0	0	0	0
Felújítás áfa K74	0	0	0	0	643 500		
Beruházások K6	85 000	100 000	100 000	100 000	100 000	0	0
Informatikai eszközök beszerzése K63	0	0	0	0	0		
Tárgyi eszközök beszerzés K64	85 000	100 000	100 000	100 000	100 000		
Beruházás áfa K67	0	0	0	0	0		
Finanszírozási kiadások	0	0	0	0	0	0	0
Összesen	4 061 974	2 177 379	2 177 383	2 177 383	6 518 871	0	0

Szigetcsép, 2025. 09.04.